# ALBUM

# BENARY

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Benutzung nur in Bibliotheksräumen
Rara
UB: Abt. Gartenbau
2Bf 150

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

K 31 I-VII

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

K 31 I

# ALBUM BENARY.

## 1876. — I.

1-4



ERNST BENARY, ERFURT.

Druck von G. A. Koenig in Erfurt.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

# ALBUM BENARY.

Tab. I. 1876.

## Kraute oder Kopfkohle.

$\frac{1}{7}$ natürliche Grösse.

1. Holländisches, grosses blutrothes.
2. Erfurter, blutrothes festes frühestes Salat-.
3. Schweinfurter, frühes sehr grosses.
4. Erfurter, weisses kleines festes frühes.
5. Winnigstädter, weisses spitzes.
6. Braunschweiger, grösstes glattes weisses.

## Cabbages.

$\frac{1}{7}$ natural Size.

1. Large Blood Red Dutch.
2. Earliest Solid Blood Red Erfurt.
3. Very Large Early Schweinfurt.
4. Small Early Solid White Erfurt.
5. White (Sugar-loaf) Winnigstadt.
6. Largest White Brunswick.

## Choux pommés ou Cabus.

$\frac{1}{7}$ grandeur naturelle.

1. Rouge gros de Hollande.
2. Rouge foncé hâtif d'Erfurt.
3. De Schweinfurt.
4. Petit hâtif d'Erfurt.
5. Pointu de Winnigstadt.
6. Gros plat de Brunswick.

## Капуста кочанная.

$\frac{1}{7}$ настоящей вѣличины.

1. Голландская большая кровокрасная.
2. Эрфуртская ранная кровокрасная салатная.
3. Швейнфуртская ранная очень большая.
4. Эрфуртская малая бѣлая ранная.
5. Виннигштетская бѣлая остроголовая.
6. Брауншвейгская самая большая бѣлая плоская.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

ALBUM BENARY.

Tab. I

*1/7 gr. nat.*



1.



2.



3.



4



5.



6.

Ad. nat. pict. in horto Benary

Chromolith. G. Severeyns, Bruxelles.

ERNST BENARY, ERFURT.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

## Wirsing (Savoyer- oder Börskohl).

$\frac{1}{6}$ natürliche Grösse.

1. Englischer grüngekrauster niedriger.
2. Ulmer, niedriger früher Kopf-.
3. Ulmer, grosser später.
4. Blumenthaler, gelber Savoyer-.
5. Drumhead, englischer grosser später.
6. Vertus, grösster grüner später.

## Savoy Cabbages.

$\frac{1}{6}$ natural Size.

1. Dwarf Green Curled.
2. Early Dwarf Ulm.
3. Large Late Ulm.
4. Golden.
5. Large Late Drumhead.
6. Largest Late Vertus.

## Choux de Milan ou pommés frisés.

$\frac{1}{6}$ grandeur naturelle.

1. Vert frisé nain.
2. Petit hâtif d'Ulm.
3. Gros tardif d'Ulm.
4. Doré.
5. Drumhead gros tardif.
6. Gros tardif des Vertus.

## Вирзингъ (Савой).

$\frac{1}{6}$ настоящей вѣличины.

1. Англійскій зеленый кудрявый.
2. Ульмскій низкій ранній кочанный.
3. Ульмскій большой поздній.
4. Блюментальскій желтый савойскій.
5. Друмгедъ Англійскій большой поздній.
6. Вертю самый большой поздній.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

# Album Benary.

## Tab. II.

*1/6 gr. nat.*



1.



2.



3.



4.



5.



6.

Ad. nat. pict. in horto Benary

Chromolith. G. Severeyns, Bruxelles.

Ernst Benary, Erfurt.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

## Blätterkohle und Rosenkohl.

$\frac{1}{8}$ natürliche Grösse.

1. Hoher grüner feingekrauster Winter-.
2. Hoher brauner feingekrauster Winter-.
3. Niedriger grüner feingekrauster Winter-.
4. Niedriger brauner feingekrauster Winter-.
5. Schnitt-, zarter gelber Butter-.
6. Brüsseler oder Rosen-, hoher.

## Borecoles or Kales. Brussels Sprouts.

$\frac{1}{8}$ natural Size.

1. Tall Green Curled Winter.
2. Tall Purple Curled Winter.
3. Dwarf Green Curled Winter.
4. Dwarf Purple Curled Winter.
5. Yellow Butter.
6. Tall Brussels Sprouts.

## Choux verts ou non pommés. Chou de Bruxelles.

$\frac{1}{8}$ grandeur naturelle.

1. Frisé vert grand.
2. Frisé rouge grand.
3. Frisé vert nain.
4. Frisé rouge nain.
5. Beurre jaune.
6. De Bruxelles, grand.

## Листовая и Розовидная капуста.

$\frac{1}{8}$ настоящей вѣличины.

1. Высокая зеленая тонкокудрявая зимная.
2. Высокая бурая тонкокудрявая зимная.
3. Низкая зеленая тонкокудрявая зимная.
4. Низкая тонкокудрявая зимная.
5. Капуста рѣзная, мягкая желтая масленая.
6. Капуста розовидная или Шпроссенколь (отростковая), Брюссельская.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

ALBUM BENARY.

Tab. III

*1/8 gr. nat.*



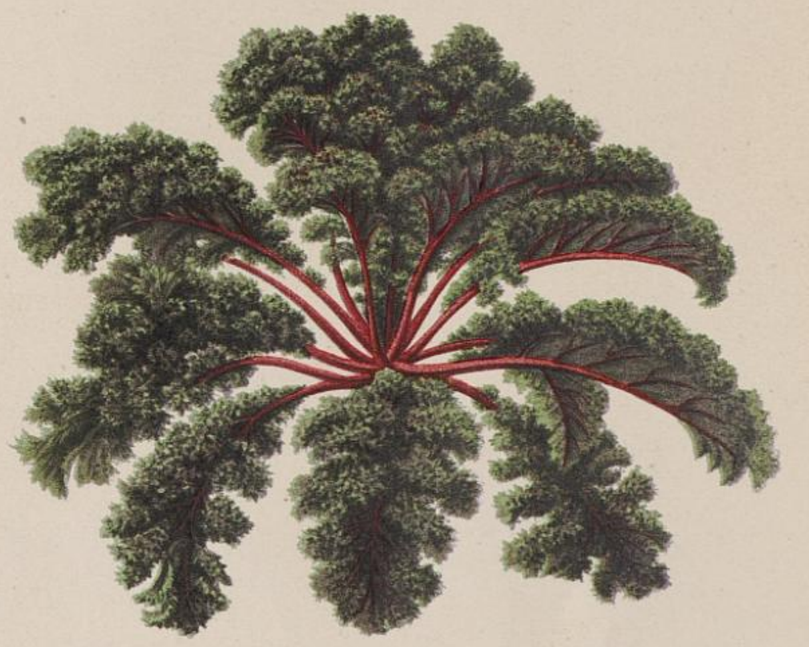
1.



2.



3.



4.



5.



6.

Ad. nat. pict. in horto Benary

Chromolith. G. Severeyns, Bruxelles.

ERNST BENARY, ERFURT.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

## Carotten oder Möhren.

½ natürliche Grösse.

1. Orangegelbe (rothe) grünköpfige Riesen-.
2. Feine weisse durchsichtige.
3. Frankfurter dunkelrothe mittellange.
4. Halblange rothe stumpfe Treib-.
5. Grosse lange gelbe.
6. Weisse grünköpfige Riesen-.
7. Duwicker frühe feine rothe kurze Treib-.
8. Erfurter lange rothgelbe.
9. Altringham verbesserte rothe sehr lange mit grünem Kopfe.
10. Braunschweiger lange rothe.
11. Von Nantes (sans coeur), mittellange rothe stumpfe.
12. Horn'sche frühe lange rothe kurzkrautige.
13. Allerkürzeste früheste runde rothe Pariser Treib-.

## Carrots.

½ natural Size.

1. Long Orange Belgian, green top.
2. Transparent White.
3. Scarlet Intermediate.
4. Semi-long Scarlet Obtuse, for forcing.
5. Long Yellow.
6. Large White Belgian, green top.
7. Earliest Red Duwick, for forcing.
8. Long Red Erfurt.
9. Improved Long Red Altringham.
10. Long Red Surrey.
11. Semi-long Scarlet Nantes, or Stump-rooted.
12. Early Long Scarlet, short-leaved.
13. Earliest Scarlet French Horn, for forcing.

## Carottes.

½ grandeur naturelle.

1. Rouge longue à collet vert.
2. Blanche transparente.
3. Demi-longue pointue.
4. Rouge demi-longue obtuse.
5. Jaune longue.
6. Blanche à collet vert.
7. Rouge courte obtuse de Duwick, précoce.
8. Rouge longue d'Erfurt.
9. Rouge longue d'Altringham, améliorée.
10. Rouge longue de Brunswick.
11. Rouge demi-longue nantaise.
12. Rouge longue précoce, à feuillage court.
13. Rouge très-courte à châssis.

## Коротты и Морковь.

½ настоящей вѣличины.

1. Оранжевожелтая, зеленоголовая исполинская.
2. бѣлая прозрачная.
3. Франкфуртская темнокрасная полудлинная.
4. полудлинная красная парниковая.
5. большая длинная желтая.
6. бѣлая зеленоголовая исполинская.
7. Дувикская ранная красная короткая парниковая.
8. Эрфуртсяа длинная желтокрасная.
9. Альтрингамская улученная, красная, очень длинная зеленоголовая.
10. Брауншвейгская длинная красная.
11. Нантская полудлинная красная.
12. Горна, ранная длинная красная коротколиственная.
13. Парижская самая короткая круглая красная парниковая.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

ALBUM BENARY

Tab. IV.

½ gr. nat.




Ad. nat. pict. in horto Benary

Chromolith. par G. Severeyns, Bruxelles

ERNST BENARY, ERFURT.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

K 31 II

# ALBUM BENARY.

## 1876. — II.

5-8



ERNST BENARY, ERFURT.

Druck von G. A. Koenig in Erfurt.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

## Kopfsalate.

$\frac{1}{3}$ natürliche Grösse.

1. Trotzkopf, grosser brauner. W. K.
2. Montrée, grosser gelber rothkantiger. W. K.
3. Perpignaner Dauerkopf. W. K.
4. Trotzkopf, grosser gelber. W. K.
5. Schwedenkopf. S. K.
6. Forellen-, blutrother. S. K.

W. K. weisskörniger Saamen; S. K. schwarzkörniger Saamen.

## Lettuces — Cabbage Varieties.

$\frac{1}{3}$ natural Size.

1. Large Brown Stubborn-headed. W. S.
2. Silesian, or White Batavian. W. S.
3. Perpignan, long-standing. W. S.
4. Large Yellow Stubborn-headed. W. S.
5. Swede's Head, or Brown Genoa. B. S.
6. Large Red. B. S.

W. S. White Seed; B. S. Black Seed.

## Laitues pommées.

$\frac{1}{3}$ grandeur naturelle.

1. Grosse brune têtue. gr. b.
2. Batavia blonde, frisée allemande. gr. b.
3. De Perpignan, lente à monter. gr. b.
4. Grosse jaune têtue. gr. b.
5. Palatine rousse d'été. gr. n.
6. Flagellée ou sanguine. gr. n.

gr. b. graine blanche; gr. n. graine noire.

## Салатъ кочанный.

$\frac{1}{3}$ настоящей вѣличины.

1. Троцкопфъ (упрямая голова) большой бурый. Б. С.
2. Монтрэ большой желтый краснокаймчатый. Б. С.
3. Перпиньянскій Дауеркопфъ (прочная головая). Б. С.
4. Троцкопфъ (упрямая голова) большой желтый. Б. С.
5. Шведенкопфъ (шведская голова). Ч. С.
6. Форель кровокрасный. Ч. С.

Б. С. = Бѣлое сѣмя. Ч. С. = Черное сѣмя.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

ALBUM BENARY.

Tab. V.

*1/3 gr. nat.*



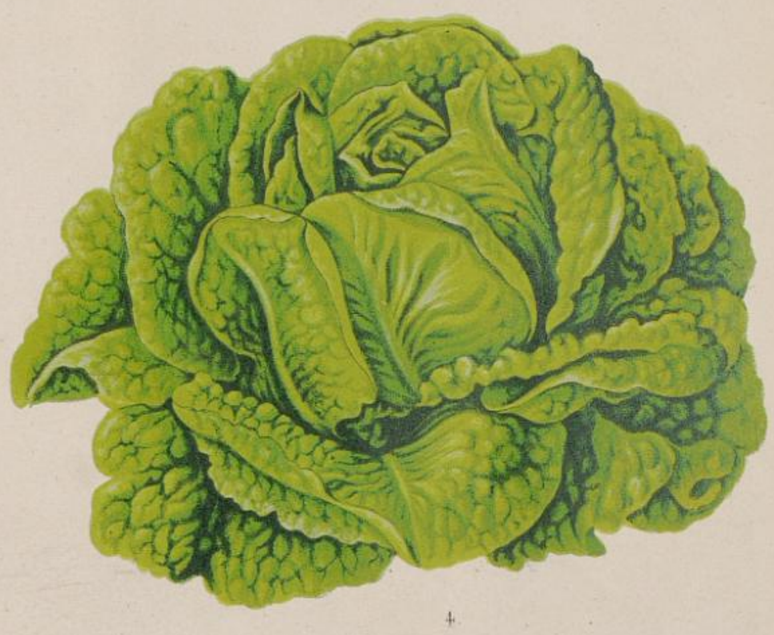
1



2



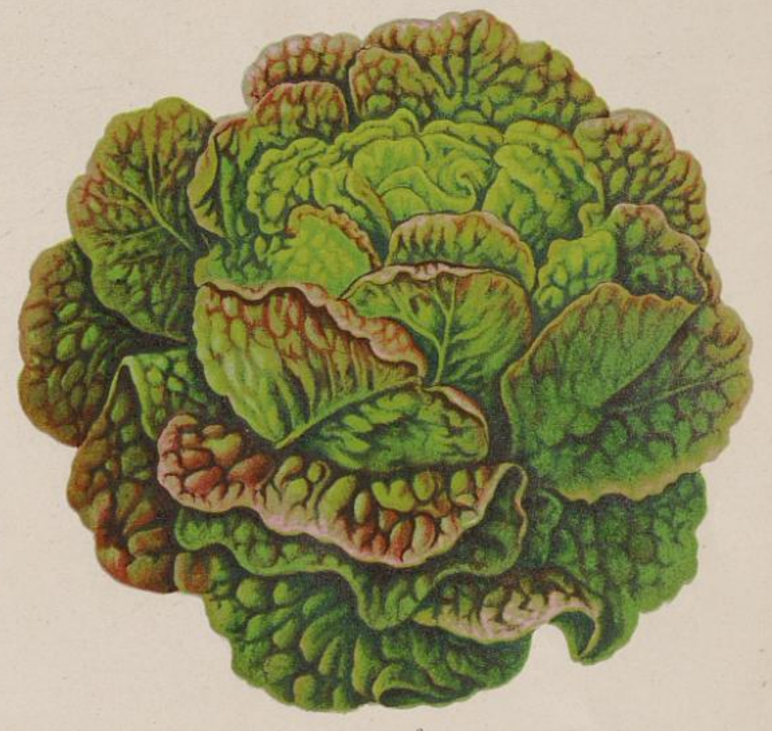
3



4



5



6

Ad. nat. pict. in horto Benary

Chromolith. G. Severeyns, Bruxelles.

ERNST BENARY, ERFURT.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

## Gurken.

½ natürliche Grösse.

1. Kurze russische grüne.
2. Längste verbesserte grüne Schlangen-.
3. Mittellange grüne volltragende.
4. Lange griechische aus Athen.
5. Netzgurke aus Chiwa.
6. Kurze weisse Trauben-.
7. Chinesische grünbleibende Schlangen-.

## Cucumbers.

½ natural Size.

1. Early Short Green Russian.
2. Longest Green Improved.
3. Middle-sized Green.
4. Athens, or Long Green Grecian.
5. Khiva Netted.
6. Short White, for pickling.
7. Long Green Chinese.

## Concombres.

½ grandeur naturelle.

1. Vert court de Russie très-hâtif.
2. Vert très-long, extra.
3. Vert demi-long.
4. Vert long d'Athènes ou Grec.
5. Brodé de Khiva.
6. Blanc court à confire.
7. Vert long de Chine.

## Огурецъ.

½ настоящей вѣличины.

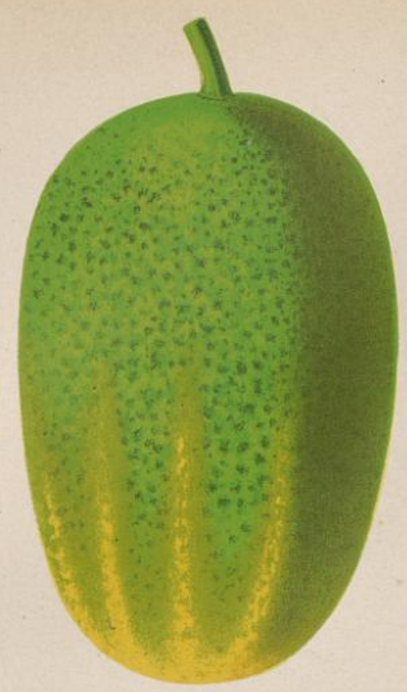
1. Русскій короткій зеленый самый ранній.
2. Самый длинный зеленый змѣеобразный.
3. Средней длинны зеленый плодовитый.
4. Греческій (Афинскій) длинный зеленый.
5. Хиванскій сѣтчатый.
6. Короткій бѣлый кистистый.
7. Китайскій зеленый змѣеобразный.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

ALBUM BENARY.

Tab. VI.

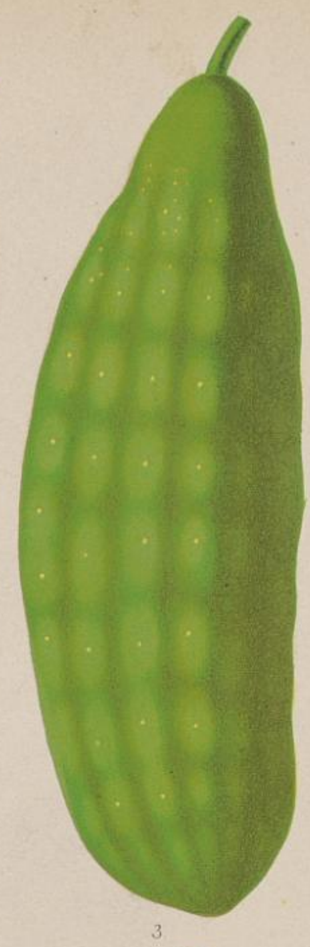
*½ gr. nat.*



1



2



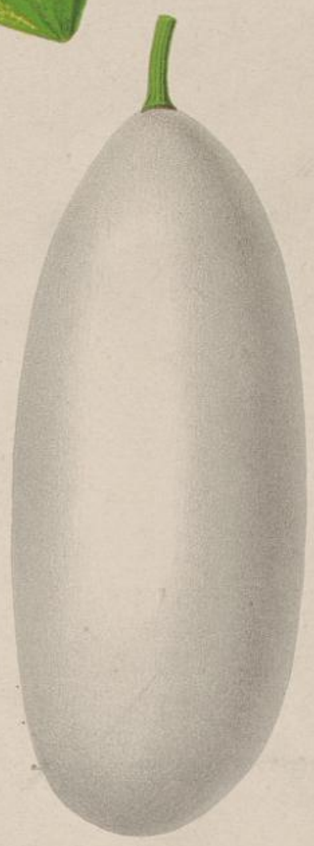
3



4



5



6



7

Ad. nat. pict. in horto Benary

Chromolith. G. Severeyns, Bruxelles.

ERNST BENARY, ERFURT.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

## Buschbohnen.

Natürliche Grösse.

1. Rothe Flageolet (rothe Pariser).
2. Schwanecke's Zucker-Brech-.
3. Früheste holländische Schwert-.
4. Krebs, lange rothe frühe.
5. Gelbe Pariser.
6. Früheste Neger (Schoten und Blüthe).
7. Früheste rothe Adler.

## Beans — Dwarf French, Kidney, or Snap.

Natural Size.

1. Long Crimson Flageolet.
2. Schwanecke's Butter.
3. Earliest White-seeded Frame.
4. Fulmer's Early Forcing.
5. Canary, round-seeded.
6. Early Black Negro (pods and blossom).
7. China, or Red Speckled.

## Haricots nains.

Grandeur naturelle.

1. Flageolet rouge ou Rognon de coq.
2. Beurre de Schwanecke.
3. Sabre hâtif de Hollande à châssis.
4. Rouge long productif.
5. De la Chine jaune.
6. Noir hâtif de Belgique (cosses et fleur).
7. De la Chine bicolore.

## Бобъ низкорослый.

Настоящей вѣличины.

1. Флажоле красный (Парижскій красный).
2. Сахарный Шванека.
3. Голландскій самый ранній сабельный.
4. Ракъ, длинный красный ранній.
5. Парижскій желтый.
6. Арапъ самый ранній (струкъ и цвѣтъ).
7. Самый ранній красный орелъ.

ALBUM BENARY.

Tab. VII

*gr. nat.*




Ad. nat. pict. in horto Benary.

ERNST BENARY, ERFURT.

Chromolith. G. Severeyns, Bruxelles.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

## Rettige.

Natürliche Grösse.

1. Russischer langer weisser Treib-.
2. Sommer-, runder weisser verbesserter.
3. Chinesischer rosenrother.
4. Goldgelber runder Dresdener Mai-.
5. Gelber Wiener Mai-.
6. Ovaler goldgelber Mai-.

## Radishes.

Natural Size.

1. Long White Russian Frame, extra.
2. White Summer Turnip, improved.
3. Scarlet China Winter.
4. Golden Yellow Summer Turnip, improved.
5. Yellow Summer Turnip.
6. Olive-shaped Golden Yellow Summer.

## Radis.

Grandeur naturelle.

1. Blanc de Russie.
2. Blanc d'été rond, amélioré.
3. Rose d'hiver de Chine.
4. Jaune d'or d'été rond, de Dresde.
5. Jaune rond ou roux d'été.
6. Jaune d'or ovale d'été.

## Рѣдька.

Настоящей вѣличины.

1. Русская длинная бѣлая парниковая.
2. Лѣтная круглая бѣлая улученная.
3. Китайская розовая.
4. Дрезденская Майская круглая золото-желтая самая ранная.
5. Вѣнекая Майская круглая желтая.
6. Майская овальная золотожелтая.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

# Album Benary

Tab. VIII.

*gr. nat.*



1



1



2



3



3



4



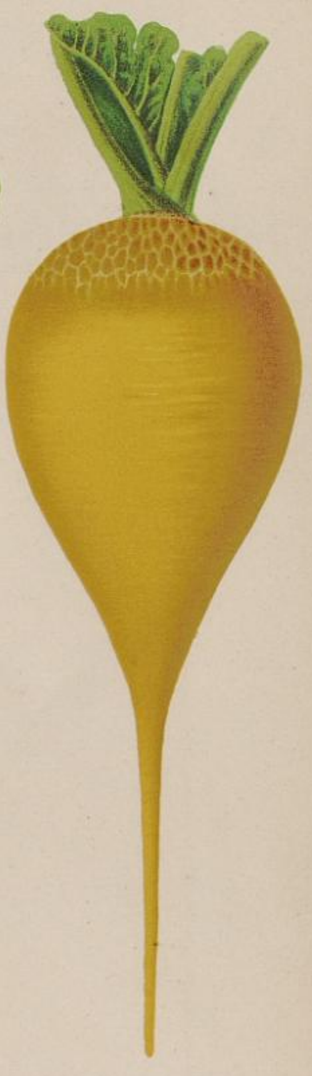
4



5



6



6

Ad. nat. pict. in horto Benary.

Ernst Benary; Erfurt.

Chromolith. par G. Severeyns Bruxelles

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

K 31 III

# ALBUM BENARY.

1876. — III.

9-12



ERNST BENARY, ERFURT.

Druck von G. A. Koenig in Erfurt.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

## Kopfsalate.

$\frac{1}{3}$ natürliche Grösse.

1. Steinkopf, gelber früher. W. K.
2. Prinzenkopf, gelber rothkantiger. W. K.
3. Grösster Cyrius oder Mogul. W. K.
4. Asiatischer, grosser gelber. W. K.
5. Mailänder oder Kaiserkopf. G. K.
6. Vollblut. W. K.

W. K. weisskörniger Saamen; G. K. gelbkörniger Saamen.

## Lettuces — Cabbage Varieties.

$\frac{1}{3}$ natural Size.

1. Early White Stonehead, or Tennisball. W. S.
2. Royal, or White Summer. W. S.
3. Large Versailles, or Grand Admiral. W. S.
4. Imperial, or Large Asiatic. W. S.
5. Large Normandy, or Negro-head. Y. S.
6. Improved Spotted. W. S.

W. S. White Seed; Y. S. Yellow Seed.

## Laitues pommées.

$\frac{1}{3}$ grandeur naturelle.

1. Gotte ou gau. gr. b.
2. Royale ou blonde d'été. gr. b.
3. De Versailles. gr. b.
4. Turque ou de Russie. gr. b.
5. Grosse Normande. gr. j.
6. Flagellée ou sanguine améliorée. gr. b.

gr. b. graine blanche; gr. j. graine jaune;

## Салатъ кочанный.

$\frac{1}{3}$ настоящей вѣличины.

1. Желтый ранній Штейнкопфъ (каменная голова). Б. С.
2. Желтый краснокаймленный Принценкопфъ (голова принца). Б. С.
3. Самый большой Циріусъ или Моголъ. Б. С.
4. Азіатскій большой желтый. Б. С.
5. Миланскій или Императорскій. Ж. С.
6. Полнокровный. Б. С.

Б. С. = Бѣлое сѣмя. Ж. С. = Желтое сѣмя.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

# ALBUM BENARY.

## Tab. IX.

*1/3 gr. nat.*



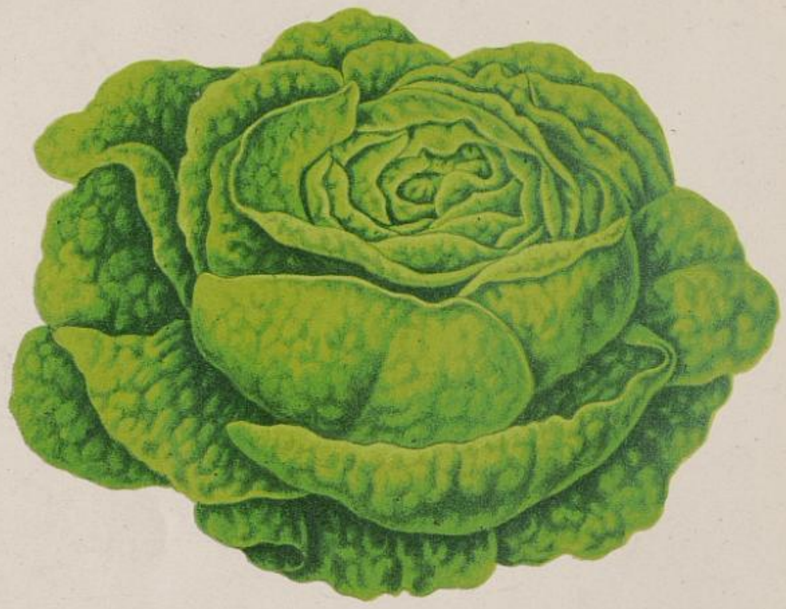
1.



2.



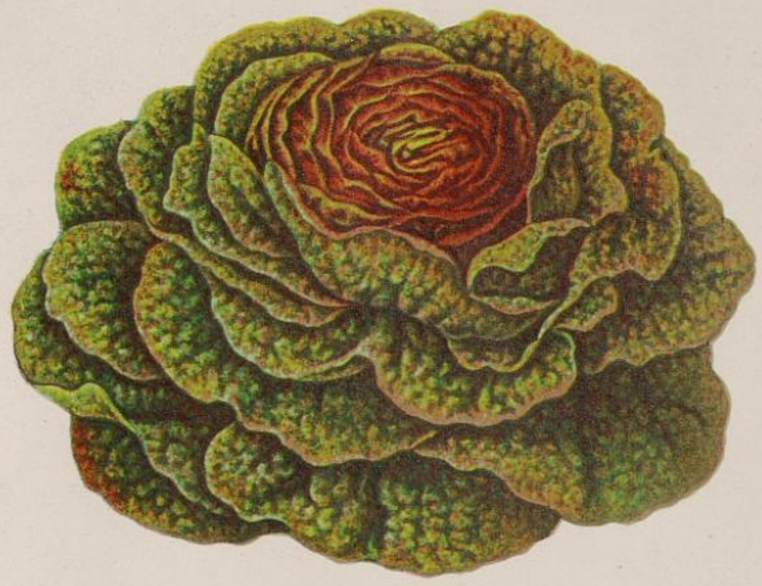
3.



4.



5.



6.

Ad. nat. pict. in horto Benary

Chromolith. G. Severeyns, Bruxelles.

ERNST BENARY, ERFURT.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

## Salat-Rüben oder Beete.

½ natürliche Grösse.

1. Erfurter schwarzrothe lange dunkellaubige.
2. Rothe rauhhäutige Crapaudine.
3. Dunkelrothe plattrunde aus Egypten (Benary).
4. Erfurter schwarzrothe lange.
5. Gelbe runde frühe.
6. Rothe runde frühe.

## Beets.

½ natural Size.

1. Long Black Red Erfurt, Dark-foliaged.
2. Dark Red Rough-skinned Crapaudine.
3. Dark Red Egyptian Turnip (Benary).
4. Long Black Red Erfurt.
5. Round Yellow Turnip.
6. Early Red Round or Turnip.

## Betteraves à salade.

½ grandeur naturelle.

1. Rouge noir, longue d'Erfurt à feuillage rouge foncé.
2. Rouge Crapaudine ou écorce.
3. Rouge foncé, plate d'Egypte (Benary).
4. Rouge noir, longue d'Erfurt.
5. Jaune ronde précoce.
6. Rouge ronde précoce.

## Свекла салатная.

½ настоящей вѣличины.

1. Эрфуртская чернокрасная длинная темнолиственная.
2. Красная жесткокожая, Краподинъ.
3. Египетская темнокрасная плоская.
4. Эрфуртская чернокрасная длинная.
5. Желтая круглая ранная.
6. Красная круглая ранная.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

ALBUM BENARY

Tab. X.

½ gr. nat.




Ad. nat. pict. in horto Benary.

Chromolith. par G. Severeyns, Bruxelles.

ERNST BENARY, ERFURT.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

III.

## Stangenbohnen.

½ natürliche Grösse.

1. Riesen-Zucker-Brech-, mit wachsgelben Schoten.
2. Schwarze gelbschotige römische Wachs-.
3. Schlachtschwert-, allergrösste.
4. Grosse weissschalige Wachs-, aus Algier.
5. Blauschotige Speck.
6. Arabische weisse (und Blüthe).
7. Kleine Princess ohne Fäden.
8. Arabische buntblühende (Blüthe).
9. Arabische Feuer (Blüthe und Samen).
10. Arabische schwarze (Samen).

## Beans — Runner, Tall Kidney, or Pole.

½ natural Size.

1. White-seeded Sugar with Yellow Pods.
2. Black Algerian, or Black-seeded Wax, Yellow-podded.
3. Largest White Dutch (Case-knife).
4. Broad White-podded Black-seeded Algerian.
5. Purple-podded.
6. White-flowered Scarlet Runner (pods and blossom).
7. Small White Stringless Princess.
8. Painted Lady, or York and Lancaster Runner (blossom).
9. Scarlet Runner (seed and blossom).
10. Giant Negro Runner (seed).

## Haricots à rames.

½ grandeur naturelle.

1. Beurre sucré géant à cosse jaune.
2. D'Alger ou beurre (grain noir) à cosse jaune.
3. Sabre à très-grande cosse.
4. Sabre noir (d'Alger-Saulnier) à très-grande cosse blanche sans parchemin.
5. A cosse violette.
6. D'Espagne blanc (cosses et fleur).
7. Princesse, sans parchemin.
8. D'Espagne bicolore (fleur).
9. D'Espagne rouge (grain et fleur).
10. D'Espagne noir ou Géant (grain).

## Бобъ высокорослый.

½ настоящей вѣличины.

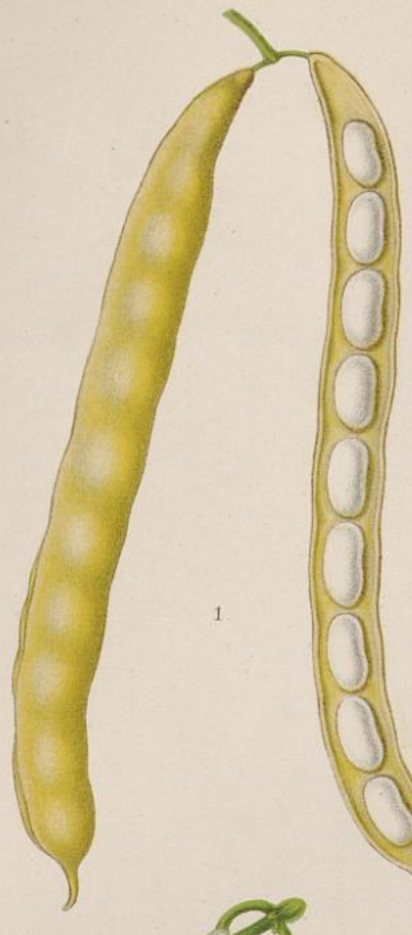
1. Исполинскій сахарный съ воскожелтыми стручками.
2. Черный желтостручный римскій восковой.
3. Боевой мѣчь самый большой.
4. Альжирскій восковой большой бѣлостручный.
5. Синестручный жирный.
6. Аравійскій бѣлый (струкъ и цвѣтъ).
7. Малая Принцесса или салатый безъ ниточекъ.
8. Аравійскій пестрохцвѣтный (цвѣтъ).
9. Аравійскій огнецвѣтный (цвѣтъ и сѣмя).
10. Аравійскій черный (сѣмя).

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

# ALBUM BENARY.

Tab. XI.

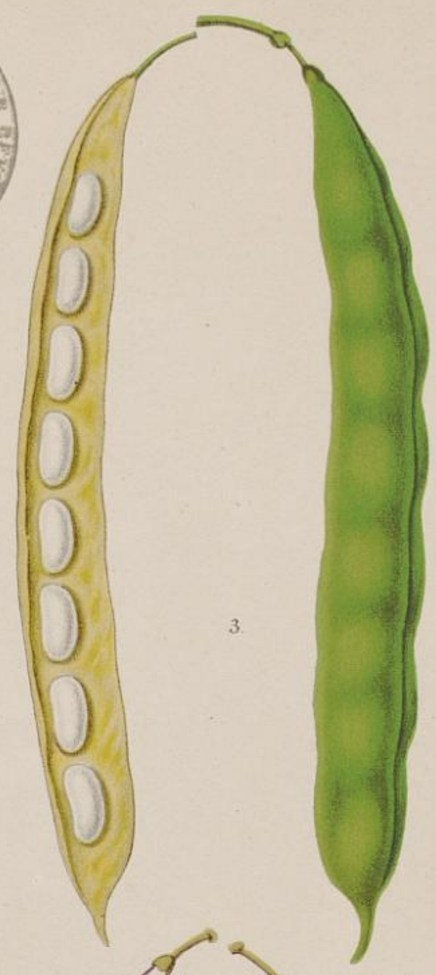
*½ gr. nat.*



1



2



3



4



8



9



6



5



6



10
*gr. nat.*



9
*gr. nat.*



7

Ad. nat. pict. in horto Benary.

ERNST BENARY, ERFURT.

Chromolith. G. Severeyns, Bruxelles.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

III.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

## Wurzelgewächse.

½ natürliche Grösse.

1. Cichorie, lange Magdeburger.
2. Kerbelrübe.
3. Pastinak, lange.
4. Cichorie, dicke Braunschweiger.
5. Haferwurzel.
6. Petersilienwurzel, lange dicke.
7. Rapunzelwurzel (Campanula Rapunculus).
8. Scorzonerwurzel.
9. Petersilienwurzel, kurze dicke.
10. Pastinak, runde.

## Culinary Roots.

½ natural Size.

1. Chicory, Large-rooted Long Magdeburg.
2. Chervil, Turnip-rooted.
3. Parsnip, Long.
4. Chicory, Thick-rooted Brunswick.
5. Salsify, or Vegetable Oyster.
6. Parsley, Sheeps' or Field, Large-rooted.
7. Rampion, Small White.
8. Scorzonera.
9. Parsley, Short Thick-rooted.
10. Parsnip, Turnip-rooted.

## Racines comestibles.

½ grandeur naturelle.

1. Chicorée à grosse racine ou à café, de Magdebourg.
2. Cerfeuil tubéreux.
3. Panais long.
4. Chicorée à grosse racine ou à café, de Brunswick.
5. Salsifis blanc.
6. Persil à grosse racine longue.
7. Raiponce.
8. Scorsonère ou Salsifis noir.
9. Persil à courte racine.
10. Panais rond hâtif.

## Коренья.

½ настоящей вѣличины.

1. Цикорія, длинная Магдебургская.
2. Кервельная рюпа.
3. Пастернакъ, длинный.
4. Цикорія, шолспая Брауншвейгская.
5. Овсянный корень.
6. Петрушка, длинная толстая.
7. Рапунцель.
8. Скорціонеръ.
9. Петрушка, коротшая толстая.
10. Пастернакъ, круглый.

# Album Benary.

Tab. XII.

*1/2 gr. nat.*




Ad. nat. pict. in horto Benary.

Ernst Benary, Erfurt.

Chromolith. par G. Severeyns, Bruxelles.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

K 31 IV

# ALBUM BENARY.

## 1876. — IV.

13 - 16



ERNST BENARY, ERFURT.

Druck von G. A. Koenig in Erfurt.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

## Runkel- und Zucker-Runkelrüben.

$\frac{1}{3}$ natürliche Grösse.

1. Runkelrübe, Oberndorfer, runde rothe.
2. Runkelrübe, Oberndorfer, runde weisse.
3. Runkelrübe, Oberndorfer, runde gelbe.
4. Runkelrübe, gelbe runde verbesserte (Champion Yellow Globe).
5. Zuckerrunkel, reinweisse.
6. Runkelrübe, Ochsenhorn, rothe.
7. Zuckerrunkel, silberweisse Imperial.
8. Runkelrübe, Flaschen-, ovale goldgelbe.

## Mangel Wurzels. Sugar Beets.

$\frac{1}{3}$ natural Size.

1. Mangel Wurzel, Oberndorf Round Red.
2. Mangel Wurzel, Oberndorf Round White.
3. Mangel Wurzel, Oberndorf Round Yellow.
4. Mangel Wurzel, Champion Yellow Globe.
5. Sugar Beet, White Silesian.
6. Mangel Wurzel, Ox-horn Red.
7. Sugar Beet, White Imperial.
8. Mangel Wurzel, Golden Tankard.

## Betteraves champêtres. Betteraves blanches à sucre.

$\frac{1}{3}$ grandeur naturelle.

1. Betterave champêtre rouge ronde d'Oberndorf.
2. Betterave champêtre blanche ronde d'Oberndorf.
3. Betterave champêtre jaune ronde d'Oberndorf.
4. Betterave champêtre jaune globe champion.
5. Betterave blanche à sucre de Silésie.
6. Betterave champêtre corne de boeuf.
7. Betterave blanche à sucre Impériale.
8. Betterave champêtre jaune d'or ovoïde.

## Свекловица и Свекловица сахарная.

$\frac{1}{3}$ настоящей вѣличины.

1. Свекловица, Оберндорфская красная круглая.
2. Свекловица, Оберндорфская бѣлая круглая.
3. Свекловица, Оберндорфская желтая круглая.
4. Свекловица, желтая круглая улучшенная.
5. Свекловица сахарная, чистобѣлая.
6. Свекловица, красная воловый рогъ.
7. Свекловица сахарная, серебренобѣлая Имперіялъ.
8. Свекловица, овальная золотожелтая бутылковидная.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

ALBUM BENARY.

Tab. XIII.

1/3 gr. nat.




Ad. nat. pict. in horto Benary.

Chromolith. par G. Severeyns, Bruxelles.

ERNST BENARY, ERFURT.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

## Runkelrüben.

$\frac{1}{3}$ natürliche Grösse.

1. Lange gelbe.
2. Lange gelbe Erfurter Pfahl-.
3. Ovale gelbe Flaschen-.
4. Mammoth, sehr lange dicke rothe.
5. Lange rothe Erfurter Pfahl-.
6. Ovale rothe Riesen-Flaschen-.
7. Lange rothe.
8. Rothe Riesen-Pfahl-.

## Mangold Wurzels.

$\frac{1}{3}$ natural Size.

1. Long Yellow.
2. Erfurt Smooth Long Yellow.
3. Large Olive-shaped Yellow.
4. Long Red Mammoth.
5. Erfurt Smooth Long Red.
6. Large Olive-shaped Red.
7. Long Red.
8. Giant Red.

## Betteraves champêtres.

$\frac{1}{3}$ grandeur naturelle.

1. Jaune longue d'Allemagne.
2. Jaune longue géante, d'Erfurt.
3. Jaune ovoïde des Barres.
4. Rouge longue Mammouth.
5. Rouge longue géante, d'Erfurt.
6. Grande rouge ovoïde.
7. Rouge longue.
8. Rouge géante.

## Свекловица.

$\frac{1}{3}$ настоящей вѣличины.

1. Длинная желтая.
2. Длинная желтая Эрфуртская.
3. Овальная желтая бутылковидная.
4. Очень длинная толстая красная Маммутъ.
5. Длинная красная Эрфуртская.
6. Овальная исполинская бутылковидная.
7. Длинная красная.
8. Длинная красная исполинская.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

ALBUM BENARY.

Tab. XIV.

1/3 gr. nat.




Ad. nat. pict. in horto Benary.

ERNST BENARY, ERFURT.

Chromolith. par G. Severeyns, Bruxelles

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

## Zierkürbisse.

$\frac{1}{3}$ natürliche Grösse.

1. Bischofsmütze, gelbe.
2. Kaisermütze, orange.
3. Türkenbund, rother.
4. Türkenbund, grüner.
5. La Galeuse, gewarzter (wird bei vollständiger Reife gelb).
6. Angurien.
7. Crook-neck (wird bei vollständiger Reife gelb).

## Ornamental Gourds.

$\frac{1}{3}$ natural Size.

1. Bishop's Mitre, Yellow.
2. Elector's Cap, Orange.
3. Turk's Turban, Red.
4. Turk's Turban, Green.
5. La Galeuse, Warted (becomes yellow at maturity).
6. Angora.
7. Crook-neck (becomes yellow at maturity).

## Courges d'ornement.

$\frac{1}{3}$ grandeur naturelle.

1. Mitre d'évêque, jaune.
2. Bonnet d'électeur, orange (Patisson).
3. Turban turc, ou Giraumon, rouge.
4. Turban turc, ou Giraumon, vert.
5. La Galeuse (devient jaune à la maturité).
6. Boule de Siam, ou Melon de Malabar.
7. Cou-tors (devient jaune à la maturité).

## Тыква фигурная.

$\frac{1}{3}$ настоящей вѣличины.

1. Епископская митра желтая.
2. Шапка царская оранжевая.
3. Чалма турецкая красная.
4. Чалма турецкая зеленая.
5. Ла Галёзе, бородавочная (всовершенномъ созрѣніи желтая).
6. Ангурія.
7. Крук-некъ крыво-шея (всовершенномъ созрѣніи желтая).

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

ALBUM BENARY.

Tab. XV

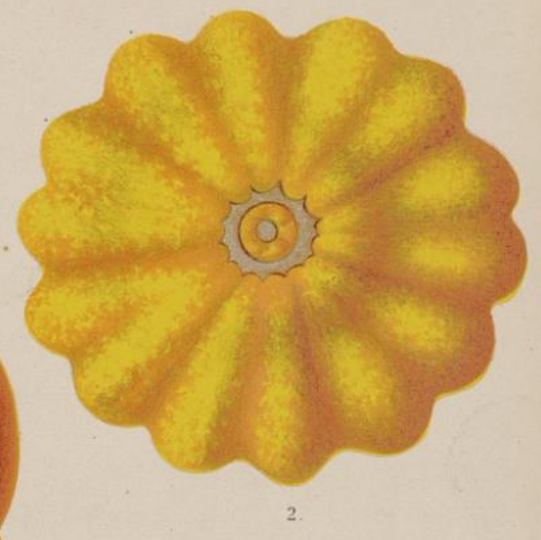
*1/3 gr. nat.*



1.



3.



2.



4.



5.



6.



7.

Ad nat. pict. in horto Benary.

Chromolith. par G. Severeyns, Bruxelles

ERNST BENARY, ERFURT.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

## Zwiebeln.

Natürliche Grösse.

1. Schwefelgelbe plattrunde.
2. Silberweisse.
3. Von Teneriffa.
4. James's ovale gelbe.
5. Erfurter blassrothe.
6. Wethersfield, braunrothe frühe.
7. Zittauer Riesen-, runde gelbe.
8. Holländische blutrothe plattrunde.
9. Lange gelbe Birn-.
10. Braunschweiger dunkelrothe plattrunde.

## Onions.

Natural Size.

1. White Spanish, or Portugal.
2. Early White Silver-skinned.
3. Teneriffe Early.
4. James's Long-keeping.
5. Light Red Strasburg.
6. Early Red Wethersfield.
7. Zittau Giant Yellow.
8. Blood Red.
9. Yellow Pear-shaped (Pyriforme).
10. Deep Blood Red (Brunswick).

## Oignons.

Grandeur naturelle.

1. Jaune soufre d'Espagne.
2. Blanc hâtif.
3. Très-hâtif de Ténériffe.
4. De James.
5. Rouge pâle de Strasbourg.
6. Rouge hâtif de Wethersfield.
7. Jaune Géant de Zittau.
8. Rouge sang plat.
9. Jaune Pyriforme (Poire).
10. Rouge noir foncé de Brunswick.

## Лукъ рѣпчатый.

Настоящей вѣличины.

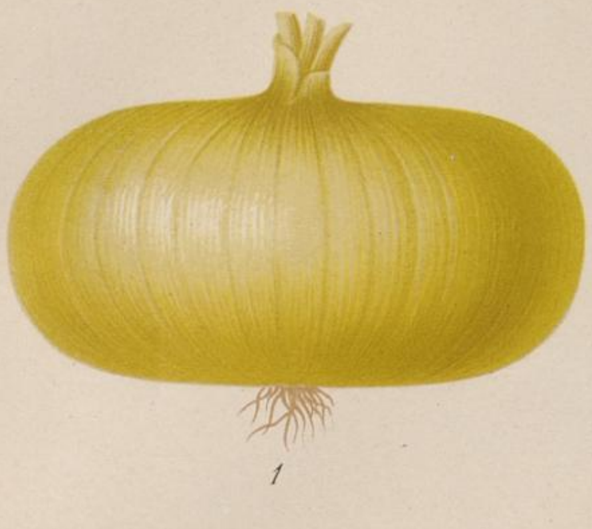
1. Сѣрножелтый плоскій твердый.
2. Серебренобѣлый ранній твердый.
3. Тенериѳскій очень ранній свѣтлобурый.
4. Твердый овальный желтый Джемсъ.
5. Эрфуртскій блѣднокрасный плоскій твердый.
6. Бурокрасный ранній Уэтерсфильдъ.
7. Круглый желтый Циттаускій исполинскій.
8. Голландскій кровокрасный плоскій твердый.
9. Желтый сладкій грушеобразный.
10. Брауншвейгскій темнокрасный плоскій.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

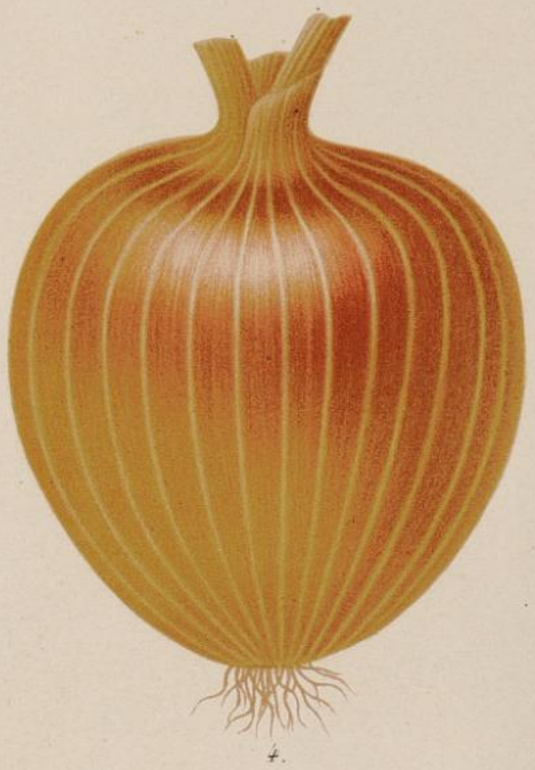
ALBUM BENARY.

Tab. XVI,

*gr. nat.*



1



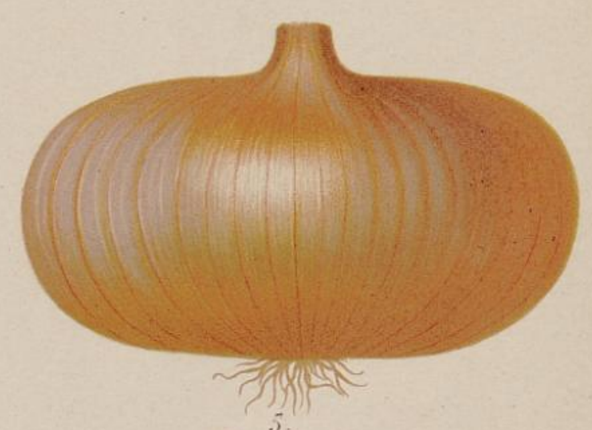
4.



2



3



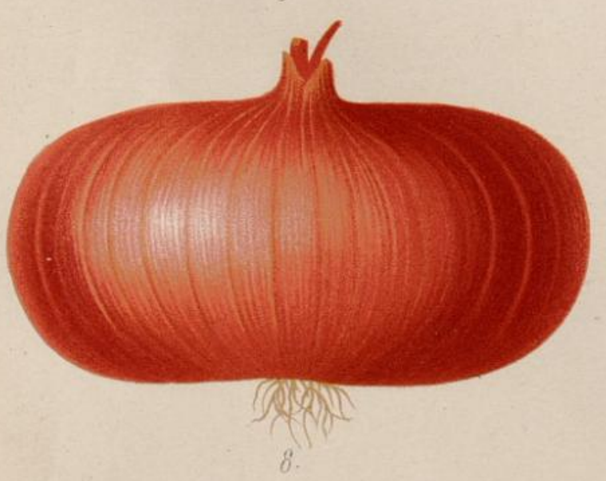
5.



6



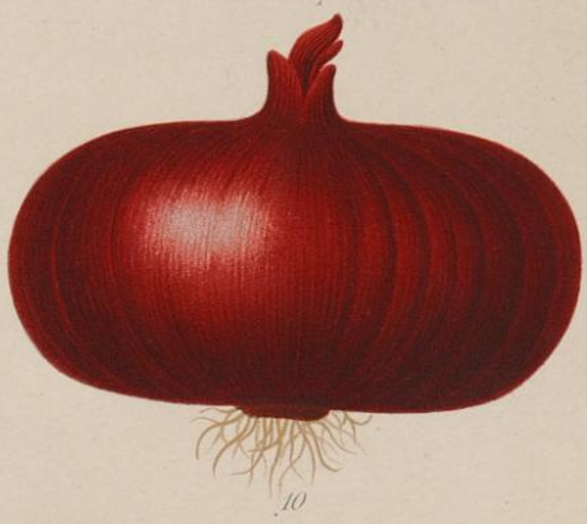
7



8.



9.



10

Ad nat. pict. in horto Benary

Chromolith. par G. Severeyns, Bruxelles

ERNST BENARY, ERFURT.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

K 31 I

# ALBUM BENARY.

## 1877. — V.

17-20



ERNST BENARY, ERFURT.

Druck von G. A. Koenig in Erfurt.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

## Spanische Pfeffer. Capsicum annuum.

Natürliche Grösse.

1. Kirschförmiger gelber.
2. Kirschförmiger rother.
3. Liebesfrüchtiger rother.
4. Prinz von Wales.
5. Tom Thumb, mit aufrechtstehenden Früchten.
6. Schwarzfrüchtiger.
7. Langer rother von Cayenne.
8. Rother Riesen-.
9. Langer gelber.
10. Langer rother von Chili.
11. Liebesfrüchtiger gelber.
12. Langer rother.
13. Monströser eckiger milder.

## Capsicums, or Chili Peppers.

Natural Size.

1. Cherry-shaped Yellow.
2. Cherry-shaped Red.
3. Tomato-shaped Red, or Squash.
4. Prince of Wales.
5. Tom Thumb, erect-fruited.
6. Black-fruited.
7. Long Red Cayenne.
8. Red Giant.
9. Long Yellow.
10. Long Red Chili.
11. Tomato-shaped Yellow, or Squash.
12. Long Red.
13. Large Sweet Spanish, Large Bell or Square.

## Piments.

Grandeur naturelle.

1. Cerise jaune.
2. Cerise rouge.
3. Tomate rouge.
4. Prince de Galles.
5. Tom Pouce à fruits dressés.
6. A fruits noirs.
7. Long rouge de Cayenne.
8. Rouge Géant.
9. Jaune long.
10. Du Chili rouge long.
11. Tomate jaune.
12. Rouge long.
13. Gros carré doux.

## Перецъ Испанскій.

Настоящая величина.

1. Вишнеобразный желтый.
2. Вишнеобразный красный.
3. Баклажановидный красный.
4. Принцъ офъ Вельсъ.
5. Томъ Тумбъ, самый низкій красный съ стоячими плодами.
6. Черноплодный.
7. Длинный красный Каенъ.
8. Красный исполинскій.
9. Длинный желтый.
10. Красный длинный Хили.
11. Баклажановидный желтый.
12. Длинный красный.
13. Огромный угольный сладкій.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

ALBUM BENARY.

Tab. XVII,

*gr. nat.*



1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.



8.



9.



10.



11.



12.



13.

Ad. nat. pict. in horto Benary.

Chromolith. par G. Severeyns, Bruxelles

ERNST BENARY. ERFURT.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

## Glaskohlrabi.

½ natürliche Grösse.

1. Wiener kleinblättriger niedriger früher blauer.
2. Wiener kleinblättriger niedriger früher weisser.
3. Englischer früher blauer.
4. Später blauer Riesen-.
5. Später weisser Riesen-.

## Kohl Rabi, or Turnip-rooted Cabbage.

½ natural Size.

1. Purple, Earliest Short-leaved Vienna, for frame.
2. Green, Earliest Short-leaved Vienna, for frame.
3. Purple, Early Smooth.
4. Purple, Late Giant.
5. White, Late Giant.

## Choux-Raves ou Choux de Siam.

½ grandeur naturelle.

1. Bleu hâtif de Vienne, pour châssis.
2. Blanc hâtif de Vienne, pour châssis.
3. Bleu hâtif.
4. Bleu Géant, tardif.
5. Blanc Géant, tardif.

## Кольрабія.

½ настоящей величины.

1. Вѣнская мелколистная низкая ранняя синяя.
2. Вѣнская мелколистная низкая ранняя бѣлая.
3. Англійская ранняя синяя.
4. Поздняя синяя исполинская.
5. Поздняя бѣлая исполинская.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

ALBUM BENARY.

Tab. XVIII.

*½ gr. nat.*



1.



2.



4.



3.



5.

Ad nat. pict. in horto Benary.

Chromolith. G. Severeyns, Bruxelles

ERNST BENARY ERFURT.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

## Melonen.

½ natürliche Grösse.

1. Cantaloup von Paris, Pariser Glocken-.
2. Munro's Little Heath.
3. Read's Hybrid Scarlet Flesh.
4. Skillman's feine Netz-.
5. Cantaloup von Algier.
6. Duke of Edinburgh.
7. Von Cavaillon, gelbe genetzte.

## Melons.

½ natural Size.

1. Cantaloup, Prescott Large Rock.
2. Munro's Little Heath.
3. Read's Hybrid Scarlet Flesh.
4. Skillman's Fine Netted.
5. Cantaloup, Algerian.
6. Duke of Edinburgh.
7. Cavaillon Netted Red Flesh.

## Melons.

½ grandeur naturelle.

1. Cantaloup Prescott (de Paris).
2. Little Heath de Munro.
3. Hybride de Read, à chair écarlate.
4. Fin brodé de Skillman.
5. Cantaloup d'Alger.
6. Duc d'Edimbourg.
7. De Cavaillon brodé, à chair rouge.

## Дыни.

½ настоящей величины.

1. Канталупъ Парижскій (колоколъ Парижскій).
2. Мунросъ Лителъ Гитъ.
3. Ридсъ гибридъ Скарлетъ Флешъ.
4. Скилмана сѣтчатая.
5. Канталупъ Алжирскій.
6. Дюкъ офъ Эдинбургъ.
7. Желтая сѣтчатая Кавальонъ.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

ALBUM BENARY.

Tab. XIX.

*1/2 gr. nat.*



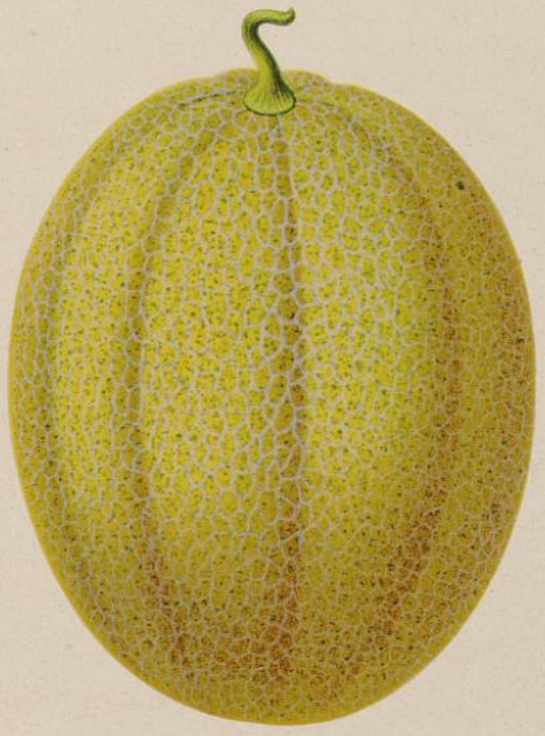
1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.

*Ad nat. pict. in horto Benary.*

Chromolith. par G. Severeyns, Bruxelles

ERNST BENARY, ERFURT.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

V

## Monats-Radies.

Natürliche Grösse.

1. Rundes violettes.
2. Ovales rosenrothes.
3. Rundes rosenrothes, unteres Knollenende weiss.
4. Erfurter Dreienbrunnen, frühes rundes scharlachrothes kurzlaubiges.
5. Ovales violettes, unteres Knollenende weiss.
6. Ovales weisses.
7. Langes scharlachrothes.
8. Langes weisses grünköpfiges.
9. Langes violettes.
10. Langes weisses violetköpfiges.
11. Rundes scharlachrothes.
12. Rundes rosenrothes.
13. Rundes gelbes.
14. Ovales scharlachrothes.
15. Rundes weisses, kurzlaubiges.
16. Ovales rosenrothes, unteres Knollenende weiss.

## Radishes.

Natural Size.

1. Purple Turnip.
2. Red Olive-shaped.
3. Red Turnip, White-tipped.
4. Erfurt Scarlet Turnip, short-leaved, for forcing.
5. Violet Olive-shaped, White-tipped.
6. White Olive-shaped.
7. Long Scarlet, or Wood's Early Frame.
8. Long White Naples.
9. Long Purple.
10. Long White, Purple-necked.
11. Scarlet Turnip.
12. Red Turnip.
13. Yellow Turnip.
14. Scarlet Olive-shaped.
15. White Turnip, short-leaved, for forcing.
16. Scarlet Olive-shaped, White-tipped, or French Breakfast.

## Radis et Raves.

Grandeur naturelle.

1. Rond violet.
2. Demi-long rose.
3. Rond rose à bout blanc.
4. Rond écarlate d'Erfurt, très-hâtif.
5. Demi-long violet à bout blanc.
6. Demi-long blanc.
7. Long ou Rave, écarlate.
8. Long ou Rave, blanc.
9. Long ou Rave, violet.
10. Long ou Rave, blanc à collet rouge.
11. Rond écarlate hâtif.
12. Rond rose ou saumoné.
13. Rond jaune.
14. Demi-long écarlate.
15. Rond blanc petit hâtif.
16. Demi-long rose à bout blanc.

## Редисъ мѣсячный.

Настоящая величина.

1. Круглый фіолетовый.
2. Овальный розовый.
3. Круглый розовый съ бѣлымъ кончикомъ.
4. Эрфуртскій Дрейенбрунненъ, заранній круглый пунцовый мелколистный.
5. Овальный фіолетовый съ бѣлымъ кончикомъ.
6. Овальный бѣлый.
7. Длинный пунцовый.
8. Длинный бѣлый зеленоголовный.
9. Длинный фіолетовый.
10. Длинный бѣлый фіолетовоголовный.
11. Круглый пунцовый.
12. Круглый розовый.
13. Круглый желтый.
14. Овальный пунцовый.
15. Круглый бѣлый мелколистный.
16. Овальный розовый съ бѣлымъ кончикомъ.

ALBUM BENARY.

Tab. XX.

*gr. nat.*




Ad nat. pict. in horto Benary.

Chromolith. par G. Severeyns, Bruxelles

ERNST BENARY, ERFURT.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

K31 II

# ALBUM BENARY.

1879. — VI.

21-24



ERNST BENARY, ERFURT.

Druck von G. A. Koenig in Erfurt.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

## Zierkohle.

$\frac{1}{7}$ natürliche Grösse.

1. Geschlitztblättriger rother.
2. Bunter prolifirender.
3. Palmbaum.
4. Von Neapel, fein gekrauster.
5. Plumage, weiss gescheckter.

## Ornamental Borecoles, or Kales.

$\frac{1}{7}$ natural Size.

1. Curled and Laciniated-leaved Red.
2. Curled and Variegated Proliferous.
3. Palm-tree.
4. Curled Neapolitan, white-ribbed.
5. Curled, white-striped.

## Choux d'ornement.

$\frac{1}{7}$ grandeur naturelle.

1. Frisé lacinié rouge.
2. Frisé prolifère panaché.
3. Palmier.
4. Frisé de Naples à côtes blanches.
5. Frisé panaché blanc.

## Капуста декоративная.

$\frac{1}{7}$ настоящей величины.

1. Разрѣзнолистная красная.
2. Многовѣтвистая пестрая.
3. Пальмовая древковатая.
4. Неаполитанская кудрявая.
5. Плюмажъ, бѣлопестрая.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

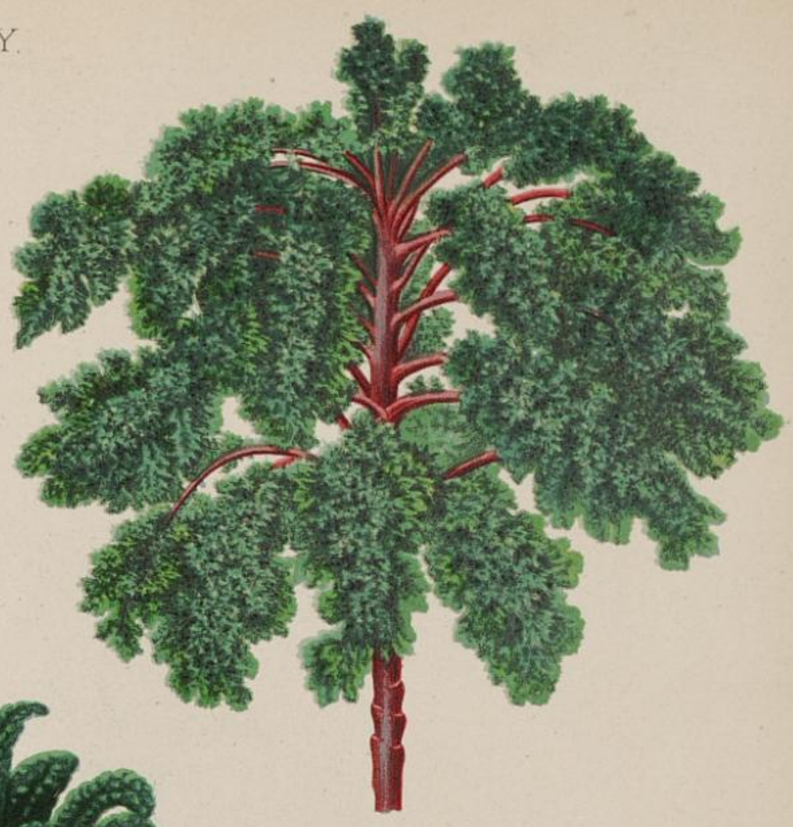
ALBUM BENARY.

Tab. XXI

1/7 gr. nat.



1.



2.



3.



4.



5.

Ad. nat. pict. in horto. Benary.

Chromolith. G.Severeyns. Bruxelles.

ERNST BENARY, ERFURT.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

## Zwiebeln.

¾ natürliche Grösse.

1. Tripoli, frühe weisse Riesen-.
2. Französische oder spanische weisse.
3. Tripoli, Queen, kleinste weisse.
4. Tripoli, frühe rothe Riesen-.
5. Madeira, grösste platte Riesen-.
6. Von Danvers, runde gelbe.
7. Tripoli, Giant Rocca, braungelbe.
8. Madeira, grösste runde Riesen-.

## Onions.

¾ natural Size.

1. Italian Tripoli, Flat Giant White.
2. Late White Lisbon.
3. Italian Tripoli, The Queen, silver-skinned.
4. Italian Tripoli, Large Red Globe.
5. Tripoli or Madeira, Large Flat.
6. Danvers Yellow.
7. Italian Tripoli, Giant Rocca.
8. Tripoli or Madeira, Large Globe.

## Oignons.

¾ grandeur naturelle.

1. De Tripoli (italien), hâtif, blanc plat géant.
2. Blanc gros ou blanc d'Espagne.
3. De Tripoli (italien), de la Reine, blanc très-hâtif.
4. De Tripoli (italien), hâtif rouge géant.
5. De Madère, gros plat ou Oignon de Tripoli.
6. De Danvers.
7. De Tripoli (italien), géant de Rocca.
8. De Madère, gros rond.

## Лукъ рѣпчатый.

¾ настоящей величины.

1. Триполи, ранній бѣлый исполинскій.
2. Французскій или Испанскій бѣлый.
3. Триполи, Квинъ самый ранній малый бѣлый.
4. Триполи, ранній красный исполинскій.
5. Мадерскій плоскій исполинскій.
6. Круглый желтый Данверъ.
7. Триполи джейантъ Рокка, бурожелтый шаровидный.
8. Мадерскій круглый исполинскій.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

ALBUM BENARY.

Tab. XXII.

*3/4 gr. nat.*



1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.



8.

Ad. nat. piet. in horto Benary.

Chromolith. G Severeyns, Bruxelles.

ERNST BENARY, ERFURT.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

## Zucker-Erbsen.

Natürliche Grösse.

1. Grosse weisse frühe Schwert- (mit Blüthe).
2. Früheste niedrige volltragende, 1′ hohe.
3. Grosse graue Riesen-, Schwert- (mit Blüthe).
4. Krummschotige mit wachsgelben Schoten.
5. Vilmorin's Marrow, niedrige weisse.
6. Grosse graue breitschotige Florentiner.

## Sugar, or Edible-podded Peas.

Natural Size.

1. Tall, 4 feet high (pods and blossom).
2. Dwarf, 1 foot high, early.
3. Giant, Very Large-podded, gray-seeded (pods and blossom).
4. Crooked-podded, with pale yellow pods.
5. Vilmorin's Dwarf Marrow.
6. Tall, gray-seeded.

## Pois sans parchemin ou Mangetout.

Grandeur naturelle.

1. A rames, Corne de bélier, grand à fleur blanche (cosses et fleur).
2. Nain, hâtif, 1 pied.
3. A rames, gris géant à très-large cosse à fleur violette (cosses et fleur).
4. A rames, grand à cosse jaune pâle crochue.
5. Nain, ridé.
6. A rames, gris grand, à fleur rouge.

## Сахарный горохъ.

Настоящая величина.

1. Большой бѣлый ранній сабельный (съ цвѣтомъ).
2. Низкій ранній плодовитый (вышиною 1 футъ).
3. Большой сѣрый исполинскій сабельный (съ цвѣтомъ).
4. Кривостручный восковожелтый.
5. Вильморена Нейтъ Марровъ, низкій бѣлый.
6. Большой сѣрый широкостручный Флорентинскій.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

ALBUM BENARY.

Tab. XXIII.

*gr: nat.*




Ad nat pict in horto Benary.

Chromolith. G.Severeyns. Bruxelles.

ERNST BENARY, ERFURT.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

## Tomaten oder Liebesäpfel.

Natürliche Grösse.

1. Kirschförmige rothe.
2. Birnförmige.
3. Kirschförmige gelbe.
4. Grosse rothe.
5. Johannisbeerfrüchtige rothe.
6. Japanische gestreifte.
7. Grosse gelbe.
8. Monströse mit rosa Früchten.

## Tomatos, or Love-Apples.

Natural Size.

1. Cherry-formed Red.
2. Pear-shaped.
3. Cherry-formed Yellow.
4. Large Red.
5. Currant-fruited Red.
6. Japanese Striped.
7. Large Yellow.
8. Rose-fruited Giant.

## Tomates ou Pommes-d'amour.

Grandeur naturelle.

1. Cerise rouge.
2. Poire.
3. Cerise jaune.
4. Rouge grosse.
5. Groseille rouge.
6. Naine striée du Japon.
7. Jaune grosse.
8. Géante à fruits roses.

## Баклажанъ или любовное яблоко.

Настоящая величина.

1. Вишневообразный красный.
2. Грушеобразный.
3. Вишневообразный желтый.
4. Крупноплодный красный.
5. Смородиноплодный.
6. Японскій пестрый.
7. Крупноплодный желтый.
8. Огромный съ розовыми плодами.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

ALBUM BENARY.

Tab. XXIV

*gr. nat.*



1.



2.



5.



3.



4.



6



7.



8.

Ad. nat. piet. in horto Benary.

Chromolith. G.Severeyns. Bruxelles.

ERNST BENARY, ERFURT.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

K 31 VII

# ALBUM BENARY.

## 1882. — VII.

25-28



ERNST BENARY, ERFURT.

Druck von G. A. Koenig in Erfurt.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

## Kraute oder Kopfkohle.

$\frac{1}{7}$ natürliche Grösse.

1. Schlitzer, blaurandiges.
2. Griechisches Centner-.
3. Berliner, mittelfrühes dunkelrothes.
4. Bleichfelder, grosses frühes.
5. Filder, spitzes weisses.

## Cabbages.

$\frac{1}{7}$ natural Size.

1. Blue-edged Schlitzer.
2. Grecian Cwt. Drumhead.
3. Blood Red Berlin.
4. Early Bleichfeld Giant.
5. Filder or Pomeranian, pointed-head.

## Choux pommés ou Cabus.

$\frac{1}{7}$ grandeur naturelle.

1. De Schlitzer à bord bleu.
2. Quintal grec.
3. Rouge sang de Berlin.
4. Géant de Bleichfeld, hâtif.
5. Conique de Poméranie.

## Капуста кочанная.

$\frac{1}{7}$ настоящей величины.

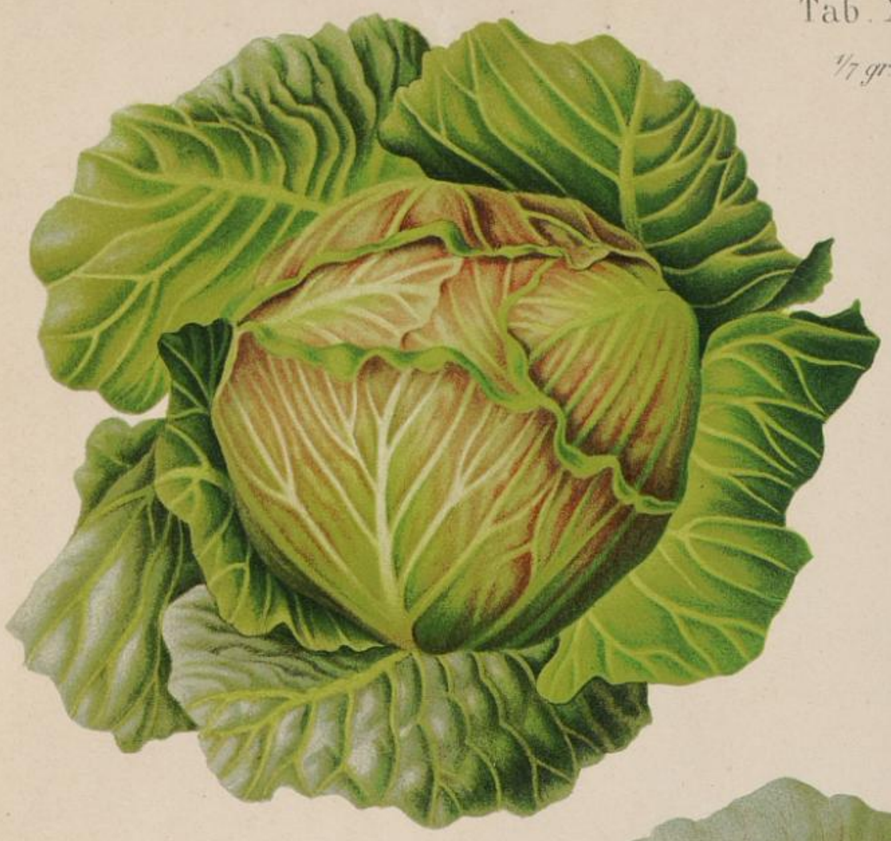
1. Шлитцеръ съ синими краями.
2. Греческая стофунтовая.
3. Берлинская среднеранняя темнокрасная.
4. Блейхфельдская большая ранняя.
5. Фильдская остроголовая бѣлая.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

ALBUM BENARY.

Tab. XXV.

1/7 gr. nat.



1



2



3



4



5

Ad. nat. pict. in horto Benary.

Chromolith. G.Severeyns. Bruxelles

ERNST BENARY, ERFURT.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

## Kopfsalate.

$\frac{1}{3}$ natürliche Grösse.

1. Grüner Fett-. S. K.
2. Fürchtenichts, grosser gelber. S. K.
3. Wheeler's Tom Thumb. S. K.
4. Berliner, gelber (Königskopf). S. K.
5. Steinkopf, goldgelber früher. W. K.
6. Goldforellen. W. K.
7. Forellen, bunter. W. K.

S. K. schwarzkörniger Samen; W. K. weisskörniger Samen.

## Lettuces — Cabbage Varieties.

$\frac{1}{3}$ natural Size.

1. Green Unctuous. B. S.
2. Fearnought, large yellow. B. S.
3. Wheeler's Tom Thumb. B. S.
4. Blonde de Berlin, yellow. B. S.
5. Golden Yellow Stone-head, early. W. S.
6. Golden Spotted or Tigred. W. S.
7. Spotted or Tigred. W. S.

B. S. Black Seed; W. S. White Seed.

## Laitues pommées.

$\frac{1}{3}$ grandeur naturelle.

1. Verte grasse. gr. n.
2. Passe-partout, grosse jaune. gr. n.
3. Tom Thumb (Wheeler). gr. n.
4. Blonde de Berlin, jaune. gr. n.
5. Gotte ou gau jaune d'or hâtive. gr. b.
6. Flagellée dorée. gr. b.
7. Flagellée. gr. b.

gr. n. graine noire; gr. b. graine blanche.

## Салатъ кочанный.

$\frac{1}{3}$ настоящей величины.

1. Зеленый жирный. Ч. С.
2. Небоящійся большой желтый. Ч. С.
3. Вилера Томъ Тумъ. Ч. С.
4. Берлинскій желтый (королевскій). Ч. С.
5. Штейнкопфъ золотожелтый ранній. Б. С.
6. Форель золотой. Б. С.
7. Форель пестрый. Б. С.

Ч. С. = Черное сѣмя. Б. С. = Бѣлое сѣмя.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

ALBUM BENARY.

Tab. XXVI.

*⅓ gr. nat.*



1



2



3



4



5



6



7

Ad. nat. pict. in horto Benary.

Chromolith. C. Severeyns. Bruxelles.

ERNST BENARY, ERFURT.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

## Mangold oder Beete (Beisskohl).

$\frac{1}{5}$ natürliche Grösse.

1. Brasilianischer, goldgelb geadert.
2. Brasilianischer, carmoisin geadert.
3. Silber mit krausem Blatte.
4. Grosser breitblättriger gelber.
5. Chilenischer rother.
6. Chilenischer gelber.

## Beet or Swiss Chard.

$\frac{1}{5}$ natural Size.

1. Golden-veined Brazilian.
2. Crimson-veined Brazilian.
3. Silver-veined, curled.
4. Common Large (Spinage Beet).
5. Red Chilian.
6. Yellow Chilian.

## Poirée (Bette).

$\frac{1}{5}$ grandeur naturelle.

1. Jaune du Brésil.
2. Rouge du Brésil.
3. A carde blanche frisée.
4. Blonde commune (race de Lyon).
5. A carde du Chili rouge.
6. A carde du Chili jaune.

## Мангольдъ или Свекла.

$\frac{1}{5}$ настоящей величины.

1. Бразиліанскій съ золотожелтыми прожилками.
2. Бразиліанскій съ кармазинными прожилками.
3. Серебристый съ кудрявыми листьями.
4. Желтый широколистный большой.
5. Хильскій красный.
6. Хильскій желтый.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

ALBUM BENARY

Tab. XXVIII.

1/5 gr. nat.



1



2



3



4



5



6

Ad. nat. pict. in horto Benary.

Chromolith. G. Severeyns, Bruxelles.

ERNST BENARY, ERFURT.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

## Erbsen.

Natürliche Grösse.

1. Markerbse, Telephone.
2. Kneifelerbse, mit purpurrothen Schoten.
3. Kneifelerbse, de Grace (Buxbaum) zum Treiben.
4. Kneifelerbse, Mai-, allerfrüheste niedrige.
5. Markerbse, Wunder von Amerika.
6. Markerbse, Wilhelm I.

## Peas.

Natural Size.

1. Telephone (wrinkled).
2. Purple-podded.
3. De Grace, for forcing.
4. Earliest Dwarf May.
5. American Wonder (wrinkled).
6. William the First.

## Pois à écosser.

Grandeur naturelle.

1. Telephone (à gr. ridé).
2. A cosses violettes.
3. Très-hâtif à châssis (De Grace).
4. Nain très-hâtif de Mai.
5. Merveille d'Amérique (à gr. ridé).
6. William premier.

## Горохъ для лущенія.

Настоящая величина.

1. Марровъ Телефонъ.
2. Съ пурпуровыми стручками.
3. Де Грасъ парниковый.
4. Майскій самый ранній низкій.
5. Марровъ Чудо Американское.
6. Марровъ Вильгельмъ I.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

ALBUM BENARY.

Tab XXVII.

*gr. nat.*



1

2

3

4

5

6

Ad. nat. pict. in horto. Benary.

ERNST BENARY, ERFURT.

Chromolith. G. Severeyns. Bruxelles.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

K 31 VIII

# ALBUM BENARY.

## 1886. — VIII.

29 -32



ERNST BENARY, ERFURT.

Druck von G. A. Koenig in Erfurt.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

## Zwiebeln.

⅔ natürliche Grösse.

1. Fleischfarbene platte.
2. Como. (Golden Queen.)
3. Tripoli, platte weisse Mammoth.
4. Magnum Bonum.
5. Trébons.
6. White Globe.
7. Yellow Globe.
8. Bedfordshire Champion.
9. Vertus.
10. Red Globe.

## Onions.

⅔ natural Size.

1. Flat Flesh-coloured.
2. Como, or Golden Queen.
3. Italian Tripoli, White Flat Mammoth.
4. Magnum Bonum.
5. Trébons.
6. White Globe.
7. Yellow Globe.
8. Bedfordshire Champion.
9. Vertus.
10. Red Globe.

## Oignons.

⅔ grandeur naturelle.

1. De Mazé.
2. De Como.
3. De Tripoli (italien), blanc plat Mammouth.
4. Magnum Bonum.
5. De Trébons.
6. Blanc globe.
7. Jaune globe.
8. Bedfordshire Champion.
9. Jaune paille des Vertus.
10. Rouge globe.

## Лукъ рѣпчатый.

⅔ настоящей величины.

1. Тѣлесноцвѣтный плоскій.
2. Комо.
3. Триполи плоскій бѣлый маммутовый.
4. Магнумъ бонумъ.
5. Требонъ.
6. Бѣлый глобъ.
7. Желтый глобъ.
8. Бедфордшеръ Чемпіонъ.
9. Вертю.
10. Красный глобъ.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

# Album Benary.

## Tab. XXIX.

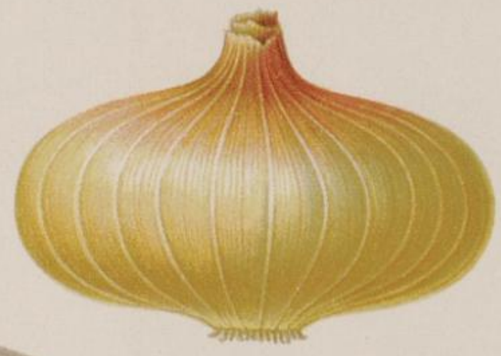
*2/3 gr. nat.*



1



3



2



4



5



7



6



8



9



10

Ad. nat. pict. in horto Benary.

Ernst Benary, Erfurt.

Chromolith. Gustav Leutzsch, Gera, Reuss.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

## Treibgurken.

$\frac{1}{3}$ natürliche Grösse.

1. Cluster.
2. Kleinblättrige hellgrüne weissstachelige.
3. Ruhm von Erfurt.
4. Rollisson's Telegraph.
5. Duke of Edinburgh, grün.
6. Noa's Treib-.

## Frame Cucumbers.

$\frac{1}{3}$ natural Size.

1. Sutton's Cluster.
2. White-spined, Small-leaved.
3. Glory of Erfurt.
4. Rollisson's Telegraph.
5. Duke of Edinburgh.
6. Noa's Forcing.

## Concombres à forcer.

$\frac{1}{3}$ grandeur naturelle.

1. Cluster (A Grappes).
2. A épines blanches et à petites feuilles.
3. Gloire d'Erfurt.
4. Télégraphe (Rollisson).
5. Duc d'Édimbourg.
6. De Noa.

## Огурцы парниковые.

$\frac{1}{3}$ настоящей величины.

1. Суттона Клустеръ (пучкоцвѣтные).
2. Мелколистные, свѣтло-зеленые бѣлоиглистые.
3. Эрфуртская Слава.
4. Телеграфъ Роллисона.
5. Дюкъ офъ Эдинбургъ.
6. Ноа парниковые.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

ALBUM BENARY.

Tab. XXX.

*⅓ gr. nat.*



1 2 3 4 5 6

Ad. nat. pict. in horto Benary.

Chromolith. Gustav Leutzsch, Gera, Reuss.

ERNST BENARY, ERFURT.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

## Wirsing (Savoyer- oder Börskohl).

$\frac{1}{5}$ natürliche Grösse.

1. Erfurter gelbgrüner Winter-.
2. Ulmer allerfrühester niedrigster Treib-.
3. Tom Thumb.
4. Frankfurter Zuckerhut.
5. Groot's Liebling.
6. Kitzinger allerfrühester.
7. Braunschweiger.

## Savoy Cabbages.

$\frac{1}{5}$ natural Size.

1. Erfurt Large Late.
2. Ulm Earliest Small.
3. Tom Thumb.
4. Frankfort Early Yellow.
5. Favourite.
6. Kitzinger.
7. Brunswick.

## Choux de Milan ou pommés frisés.

$\frac{1}{5}$ grandeur naturelle.

1. D'Erfurt gros tardif.
2. D'Ulm très-hâtif.
3. Tom Pouce.
4. De Frankfort jaune hâtif.
5. Mignon.
6. De Kitzingen pointu.
7. De Brunswick.

## Вирзингъ или капуста савоиская.

$\frac{1}{5}$ настоящей величины.

1. Эрфуртскій желтовато-зеленый зимній.
2. Ульмскій самый ранній низкій парниковый.
3. Томъ Тумбъ.
4. Сахарная голова франкфуртская.
5. Любимецъ Грота.
6. Китцингеръ самый рāнній.
7. Брауншвейгскій средне-ранній.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Tab. XXXI.

*⅓ gr. nat.*



1



2



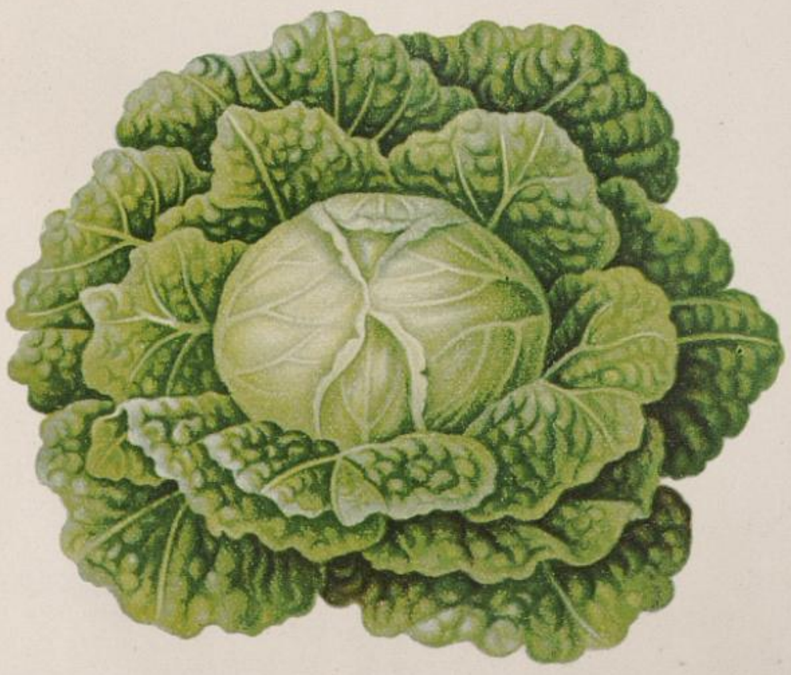
3



4



5



6

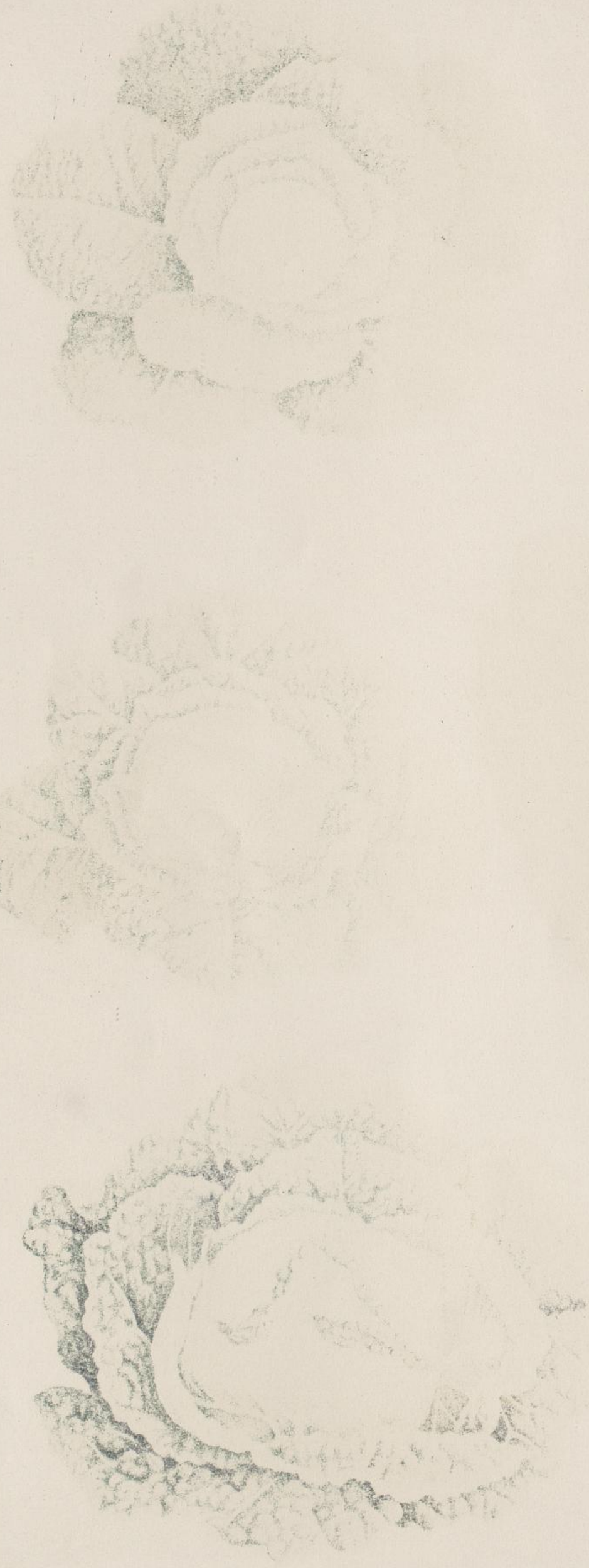


7

Ad. nat. pict. in horto Benary.

Chromolith. Gustav Leutzsch, Gera, Reuss.

ERNST BENARY, ERFURT.



VIII

## Küchenkräuter.

1. Basilikum, grosser grüner.
2. Basilikum, grosser violetter.
3. Basilikum, feiner violetter.
4. Basilikum, feiner grüner.
5. Salbei.
6. Kerbel, mooskrauser.
7. Kerbel, gewöhnlicher.
8. Portulac, grüner.
9. Portulac, gelber.

## Herbs.

1. Basil, Sweet, Large Green.
2. Basil, Sweet, Large Purple.
3. Basil, Bush, Purple.
4. Basil, Bush, Green.
5. Sage.
6. Chervil, Curled or Double.
7. Chervil, Plain or Common.
8. Purslain, Green.
9. Purslain, Golden.

## Plantes utilisées comme condiments, etc.

1. Basilic grand vert.
2. Basilic grand violet.
3. Basilic fin violet.
4. Basilic fin vert.
5. Sauge officinale.
6. Cerfeuil frisé mousse.
7. Cerfeuil commun.
8. Pourpier vert.
9. Pourpier doré.

## Кухонныя травы.

1. Базиликъ крупнолистный зеленый.
2. Базиликъ крупнолистный фіолетовый.
3. Базиликъ мелколистный фіолетовый.
4. Базиликъ мелколистный зеленый.
5. Шалфей.
6. Кервель мохово-кудрявый.
7. Кервель обыкновенный.
8. Портулакъ зеленый.
9. Портулакъ желтый.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Tab. XXXII.



1



5



2



3



4







6



7



8



9

Ad. nat. pict. in horto Benary.

Chromolith. Gustav Leutzsch, Gera, Reuss.

ERNST BENARY, ERFURT.

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

K 31

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK

Technische Universität Berlin
Universitätsbibliothek im Volkswagen-Haus

colorchecker CLASSIC

x-rite

mm

TU Berlin
UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK